# VERORDENING (EG) Nr. 1035/95 VAN DE COMMISSIE

**van 8 mei 1995**

**betreffende de verkoop bij openbare inschrijving van rundvlees uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 424/95 (2), en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat in verscheidene Lid-Staten voorraden zijn ontstaan door de toepassing van de interventiemaatregelen in de sector rundvlees; dat, om te voorkomen dat produkten te lang moeten worden opgeslagen, een deel van deze voorraden bij openbare inschrijving moet worden verkocht;

Overwegende dat deze verkoop moet plaatsvinden met inachtneming van de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1759/93 (4), waarbij evenwel moet worden voorzien in noodzakelijke afwijkende bepalingen;

Overwegende dat met het oog op een regelmatige en uniforme inschrijvingsprocedure maatregelen zouden moeten worden getroffen ter aanvulling van de maatregelen die bepaald werden in artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79; dat die maatregelen zo spoedig mogelijk van toepassing moeten worden;

Overwegende dat het nodig is af te wijken van enige bepalingen van artikel 8, lid 2, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2173/79 gezien de administratieve moeilijkheden die de toepassing van dit voorschrift in de betrokken Lid-Staten met zich brengt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Er wordt overgegaan tot de verkoop door middel van een openbare inschrijving van:

— ongeveer 2 ton rundvlees met been, in het bezit van het Deense interventiebureau en aangekocht na 1 januari 1992;

— ongeveer 2 000 ton rundvlees zonder been, in het bezit van het Ierse interventiebureau en aangekocht na 1 januari 1992;

— ongeveer 969 ton rundvlees zonder been, in het bezit van het Italiaanse interventiebureau en aangekocht na 1 januari 1992;

— ongeveer 2 000 ton rundvlees zonder been, in het bezit van het interventiebureau van het Verenigd Koninkrijk en aangekocht na 1 januari 1992;

— ongeveer 61 ton rundvlees zonder been, in het bezit van het Deense interventiebureau en aangekocht na 1 januari 1992.

Meer informatie betreffende de hoeveelheden is opgenomen in bijlage I.

2. De in lid 1 bedoelde produkten worden verkocht overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2173/79, en meer in het bijzonder de artikelen 6 tot en met 12 daarvan, alsmede de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

1. De offertes voor de verkoop bij openbare inschrijving moeten luiden in ecu en moeten uiterlijk op 17 mei 1995 om 12.00 uur zijn ingediend.

De betrokken interventiebureaus stellen een bericht van inschrijving op waarin met name worden vermeld:

a) de te koop aangeboden hoeveelheden rundvlees, en

b) de termijn waarbinnen en de plaats waar de offertes moeten worden ingediend.

2. De betrokken interventiebureaus verkopen het vlees dat het langst is opgeslagen het eerst.

3. In afwijking van de artikelen 6 en 7 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 gelden de bepalingen en de bijlagen van deze verordening als algemeen bericht van openbare inschrijving.

4. Belangstellenden kunnen op de in bijlage II vermelde adressen inlichtingen inwinnen over de beschikbare hoeveelheden en de plaatsen waar de produkten zijn opgeslagen. Bovendien zorgen de interventiebureaus voor bekendmaking van het in lid 1 bedoelde bericht door aanplakking op hun hoofdkantoor en kunnen zij dit bericht ook elders bekendmaken.

5. In afwijking van artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79 moet de offerte bij het betrokken interventiebureau worden ingediend in een gesloten omslag waarop naar de betrokken verordening wordt verwezen. Deze omslag mag door het interventiebureau pas na afloop van de in lid 1 genoemde inschrijvingstermijn worden geopend.

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
(2) PB nr. L 45 van 1. 3. 1995, blz. 2.
(3) PB nr. L 251 van 5. 10. 1979, blz. 12.
(4) PB nr. L 161 van 2. 7. 1993, blz. 59.

6. In afwijking van artikel 8, lid 2, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2173/79 is het niet nodig het koelhuis of de koelhuizen waar de produkten opgeslagen liggen, in de offertes te vermelden.

*Artikel 3*

1. De Lid-Staten delen de gegevens over de ontvangen offertes uiterlijk op de dag na afloop van de termijn voor de indiening van de offertes aan de Commissie mee.

2. Na onderzoek van de ontvangen offertes wordt een minimumverkoopprijs vastgesteld voor elk produkt of wordt besloten dat de verkoop geen doorgang vindt.

*Artikel 4*

In afwijking van artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79 bedraagt de zekerheid 120 ecu per ton.

*Artikel 5*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 mei 1995.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

*ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I*

| Estado miembro / Medlemsstat / Mitgliedstaat / Κράτος μέλος / Member State / État membre / Stato membro / Lid-Staat / Estado-membro / Jäsenvaltio / Medlemsstat | Productos / Produkter / Erzeugnisse / Προϊόντα / Products / Produits / Prodotti / Produkten / Produtos / Tuotteet / Produkter | Cantidad aproximada (toneladas) / Tilnærmet mængde (tons) / Ungefähre Mengen (Tonnen) / Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι) / Approximate quantity (tonnes) / Quantité approximative (tonnes) / Quantità approssimativa (tonnellate) / Hoeveelheid bij benadering (ton) / Quantidade aproximada (toneladas) / Arvioitu määrä (tonneina) / Ungefärlig kvantitet (ton) |
|---|---|---|

a) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέας χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

| | | |
|---|---|---|
| Danmark | — Tyksteg | 48 |
| | — Klump med kappe | 7 |
| | — Skank og muskel | 1 |
| | — Yderlår med lårtunge | 1 |
| | — Inderlår med kappe | 1 |
| | — Øvrigt kød af forfjerdinger | 1 |
| | — Mørbrad med bimørbrad | 2 |
| Italia | — Filletto | 106 |
| | — Rostbeef | 436 |
| | — Collo sottospalla | 5 |
| | — Scamone | 5 |
| | — Fesa esterna | 327 |
| | — Fesa interna | 40 |
| | — Girello | 14 |
| | — Noce | 30 |
| | — Geretto pesce | 2 |
| | — Pancia | 2 |
| | — Sottospalla | 1 |
| | — Collo | 1 |
| Ireland | — Striploins | 66 |
| | — Insides | 4 |
| | — Outsides | 758 |
| | — Knuckles | 3 |
| | — Cube Rolls | 115 |
| | — Shin and Shanks | 16 |
| | — Intervention striploin | 380 |
| | — Intervention thick flank | 150 |
| | — Intervention forequarter | 508 |
| United Kingdom | — Fillet | 250 |
| | — Striploin | 1 500 |
| | — Rump | 158 |
| | — Intervention fillet | 27 |
| | — Intervention striploin | 65 |

b) **Cuartos traseros con hueso — Bagfjerdinger, ikke udbenet — Hinterviertel mit Knochen — Οπίσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in hindquarters — Quartiers arrière avec os — Quarti posteriori non disossati — Achtervoeten met been — Quartos traseiros com osso — Luullinen takaneljännes — Bakkvartsparter med ben**

| | | |
|---|---|---|
| Danmark | Bagfjerdinger af:<br>— kategori A/C, klasse R og O | 2 |

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser**

DANMARK:
EU-Direktoratet
Nyropsgade 26
DK-1780 København V
Tlf. 33 92 70 00; telex 15137 EFDIR DK; fax 33 92 69 48

UNITED KINGDOM:
Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50

ITALIA:
Ente per gli interventi nel mercato agricolo (EIMA)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. 49 49 91
Telex 61 30 03

IRELAND:
Department of Agriculture, Food and Forestry
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 6616263, (01) 6785214 and (01) 6620198